

7340 - 0389

© 1991 BY REVELL AG.

PRINTED IN W GERMANY

DEUTSCH: ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montage Schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Zulu zum Enternen und Engraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der teckelnden Einzelteile. Plastiktelle in einer milden Waschnittelösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen. Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

ENGLISH: ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint off area to be glued. Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting paper.

FRANCAIS: ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces; élastiques; papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer le colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'intérieur du décor et tampoimer avec du papier buvard.

NEDERLANDS: OPBELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aanpacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het abrassen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasklemmen gebruiken voor het bij elkaar houden van de geïsoleerde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

passen; de lijn zuring opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven voor deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauwwarm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met voeipapier aandrukken.

SVENSKA: VIKTIGT: Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tank igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil till att ta loss och pussa utdelarna, gummiband, tejp och kläderpor för att hålla delarna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålösning, skölj och låt torka för att få färg och dekaler att fästa bättre. Proppas alltid delarna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas. Måla smådelarna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter bygget. Skär ut varje decal för sig och blöt dem i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget. Sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med löskpapper eller en tygrasa.

ITALIANO: Attenzione: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Atrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e finire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo avere incollate. Lavare le plastiche con un detergente delicato, sciocquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decals". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decals" ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL: ATENCION: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesion de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, despues de enganarlas. Lavar el plastico en solucion detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesion de la pintura y la calcomania. Adaptar las piezas bien juntas, antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plastico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomania una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomania del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.



Kleben
Glue
A coller
Lijmen
Limmas
Incollare
Engomar



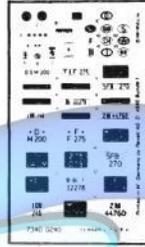
Nicht kleben
Don't glue
A ne pas coller
Niet lijmen
Nietmas ei
Non incollare
No engomar.



Anzahl der Arbeitsschritte
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwomvangingen.
Antal arbetsmoment.
Numero di passaggi.
Numero de operaciones de trabajo



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Valtitt
Facoltativo
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
Soak and apply decals.
Mouiller et appliquer les décals.
Transfer in water even laten weken en opbrengen.
Blift and dekaleria.
Immergere in acqua ed applicare decal.
Remojar y aplicar las calcomanias.



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Genoemskinnige detailer
Parte trasparenti
Limpar las piezas



Chromglanz
Chromglanz
Chrom
An chrom onderdelen
Parte di cromo
Limpas las piezas



Chromglanz
Chromglanz
Chrom
An chrom onderdelen
Parte di cromo
Limpas las piezas



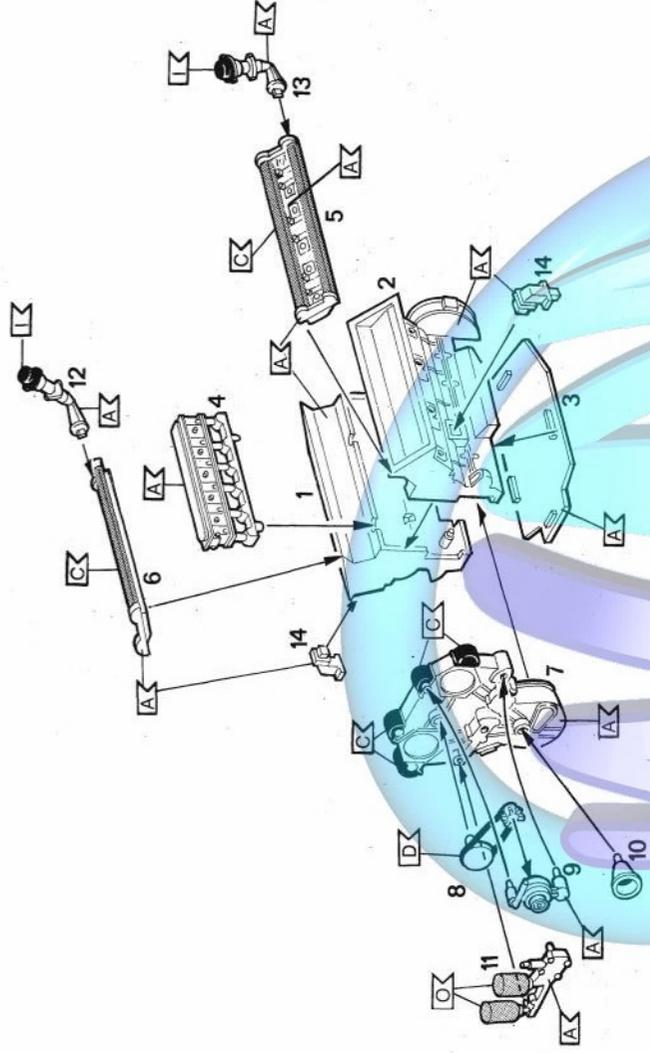
Chromglanz
Chromglanz
Chrom
An chrom onderdelen
Parte di cromo
Limpas las piezas

A	ALUMINIUM 90 ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM	B	METALLIC GREY EISENFARBIG 91 GRIS / YE TAILLOUE IJZERKLEUR FERRUGINA FERRO	C	BLACK SCHWARZ 302 NOIR ZWART NERO	D	MATT BLACK MATT SCHWARZ 8 NOIR MAT MATT ZWART NERO SORDIDI	E	WHITE WEISS 4 BLANC WIT VIT BIANCO	F	CLEAR ORANGE KLAR ORANGE 730 CLARE ORANGE DOORZICHTIG ORANJE KLAR ORANGE CHIARO ARANCIONE	G	FLAME RED FERRROT 31 ROUGE VERMILLOUN VURROOD EUBROD ROSSO ACCESSO
H	WOOD TAN HOLZBRAUN 382 HOUTBRUIN TRAEBRUN MARRONE LEGNA	I	BROWN HOLZBRAUN 90 BRUN BRUN MARRONE	L	COPPER KUPFER 93 KOPPER KOPFER RAME	M	GOLD GOLD 94 COULEUR OR GOLDFARB GULLO ORO	N	CLEAR RED KLAR ROT 731 CLARE ROUGE KLOAR RODE KOPPERROOD CHIARO ROSSO	O	MEDIUM BLUE MITTELBLAU 51 BLUF MOYEN MIDTBLAU MIDTBLAU MILAZZURRO	P	SILVER SILBER 90 ARGENT ZILVER ZILBER ARGENTU

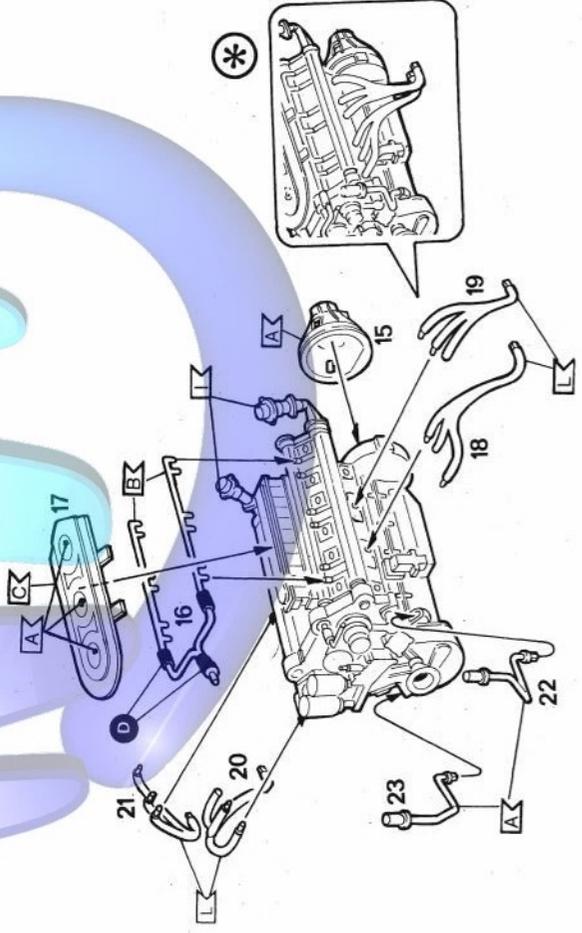
Should you find any missing parts, please write to REVELL AG, 2609 + 2620, department X, D-4980 Bunde, W. Germany, and we will send you these as quickly as possible with our compliments. Please indicate clearly with a cross on the instruction leaflet, which piece(s) are missing. Always remember to write your name and address clearly and in full. Zou het voorkomen, dat er een deel in de bouwdoos ontbreekt, kunt u schrijven naar REVELL AG, Postbus 2609 + 2620, Afdeling X, D-4980 Bunde. De bouwbeschrijving waarop het ontbrekende deel aangekruist is, bijsluiten, anders kunnen wij u dit onderdeel niet vergoeden. Vergoet vooral niet Uw naam en adres duidelijk te vermelden. Pour toute pièce manquante, écrivez à REVELL AG, Postbus 2609 + 2620, département X, D-4980 Bunde, et cet élément vous sera aussitôt envoyé et ce, gratuitement. Il vous suffit dans ce cas de marquer d'une croix la pièce manquante sur la feuille d'instruction du modèle choisi. N'oubliez surtout pas d'écrire clairement votre nom et adresse.

Sollte es einmal vorkommen, daß ein Teil im Bausatz fehlt, bitte ein REVELL AG, Postfach 2609 + 2620, Abteilung X, 4980 Bünde, schreiben und die Bauanleitung, auf der das fehlende Teil angekreuzt ist, mitschicken, sonst können wir keinen Ersatz leisten.

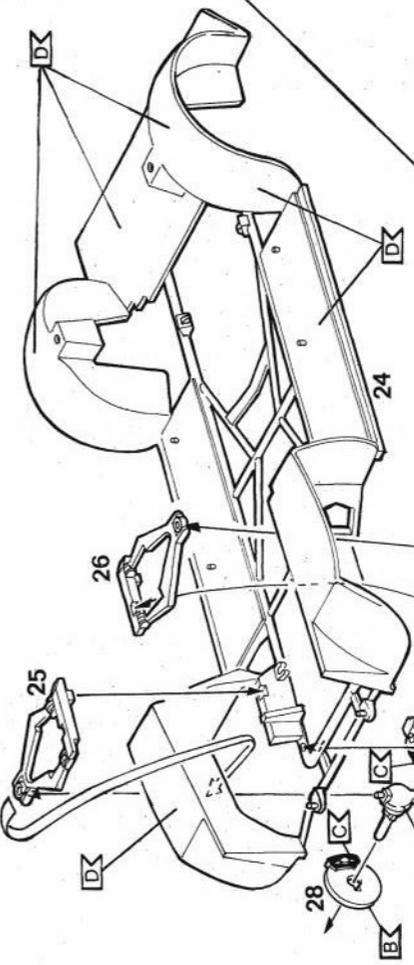
10



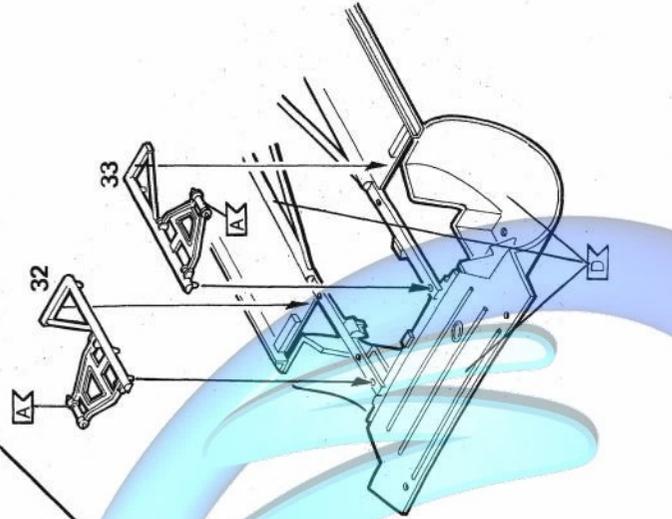
20



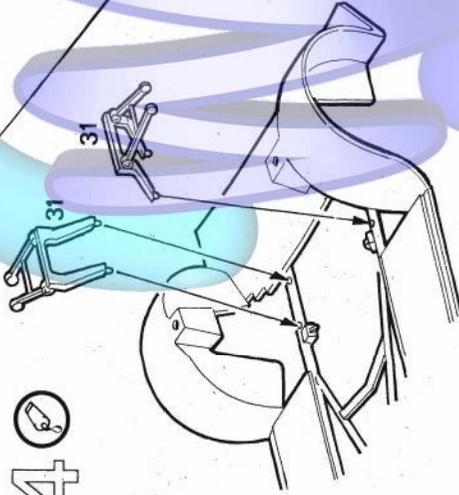
3



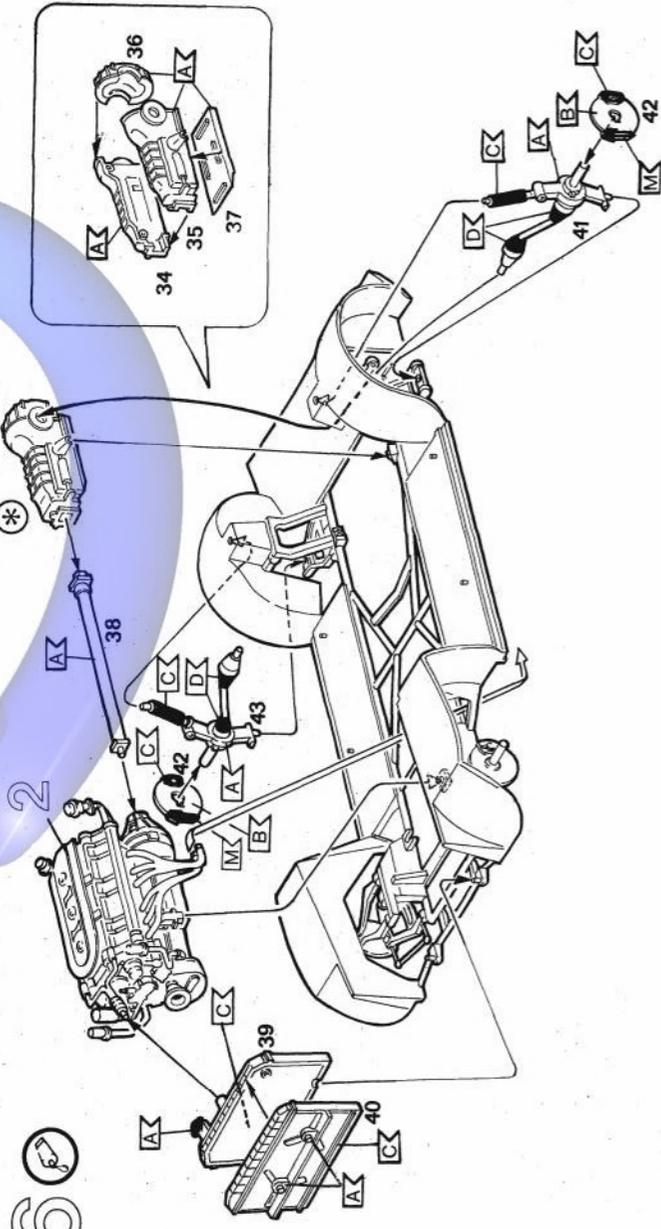
5



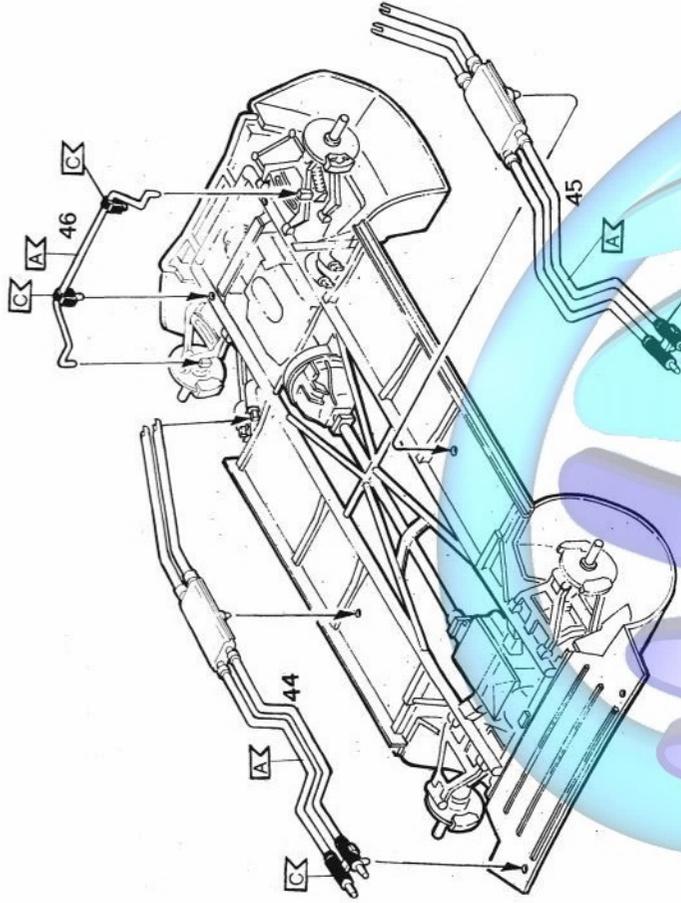
4



6

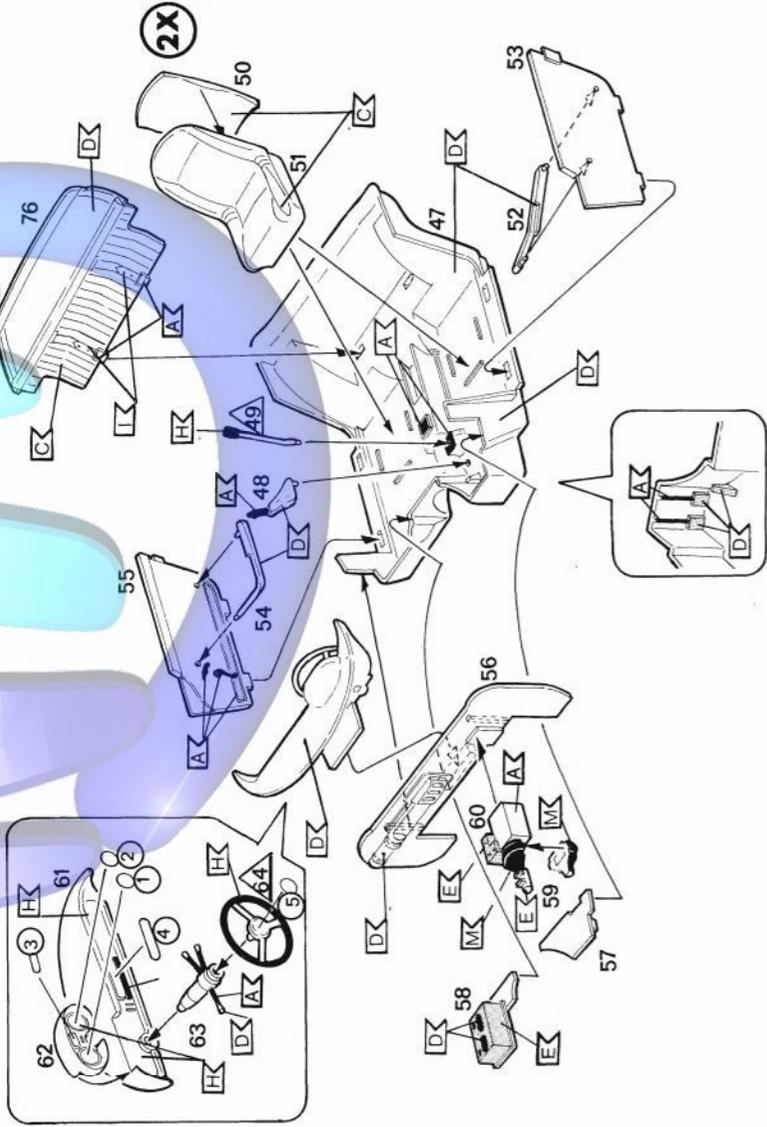


7

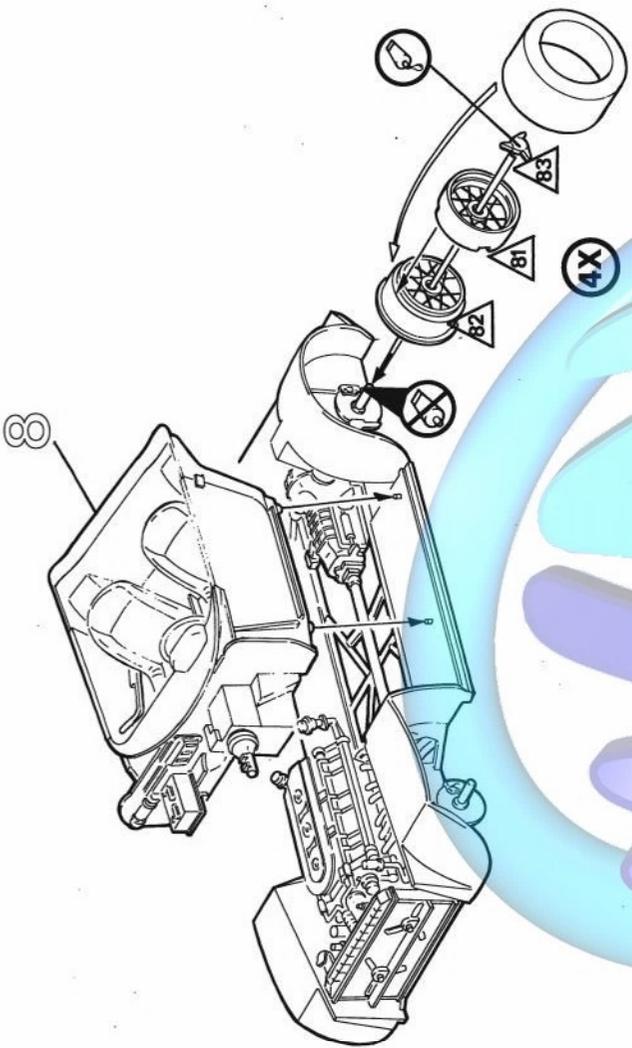


8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----



9



10

